istatajhiz

ELECTRICITY AND AUTOMATION ARE OUR SPECIALITY

COMMUTATORI MOTORIZZATI

_MOTORIZED CHANGE-OVER SWITCHES

CMO 160 ÷ 4000 A







WWW.ISTATAJHIZ.COM

02133988304 02133988303 09028137383

تهران، خیابان لاله زار جنوبی، مجتمع تجاری فراز، طبقه 1 ، واحد 62

GENERALITÀ

Le apparecchiature di commutazione con comando motorizzato, tripolari e tetrapolari consentono manovre a distanza di commutazione/interruzione/sezionamento sottocarico di linee di potenza in sistemi di bassa tensione.

GAMMA

La gamma di commutatori motorizzati è costituita da 15 taglie con portate amperometriche da 160A a 4000A, 3 e 4 poli, disponibile la serie CS (versione sovrapposta) e la serie CO (versione orizzontale).
La serie CS è costituita da 4 famiglie: MSX1, MSX, MSY, MS differenziate tra loro principalmente per le diverse tensioni di alimentazione e per la visualizzazione della posizione del commutatore.
La serie CO è realizzata nella sola versione MS.

CARATTERISTICHE GENERALI

I commutatori motorizzati sono realizzati impiegando due interruttori di manovra-sezionatori della serie Visualcompact e della serie Globe Technics interbloccati meccanicamente tra di loro.

- Commutazione automatica sotto carico (ac-22, ac-23) da e per qualsiasi delle posizioni “1”, “0”, “2” sia elettrica che manuale (commutazione d’emergenza) funzione deviatore con passaggio diretto da “1” a “2” e viceversa
- Visualizzazione frontale delle posizioni “1”, “0”, “2” a mezzo display (per la versione MS) e indice meccanico.
- Sicurezza: blocco lucchettabile che interdice ogni manovra elettrica o manuale, blocco a chiave per la selezione della manovra elettrica o manuale (solo su serie MS-CO)
- Segnalazioni esterne delle posizioni “1”, “0”, “2” tramite contatto pulito (non alimentato)
- Tempi rapidi di manovra da “1” a “2” e viceversa
- Collegamenti facili ed immediati a mezzo morsettiera ad aggancio rapido
- Alimentazioni 12-24v cc, 110/220v ca, altre a richiesta

Dimensioni compatte
Scelta della logica funzionamento per mezzo di un micro-interruttore posto sulla scheda di comando facilmente accessibile per le seguenti logiche:

A) impulso (min. 150ms)
B) contattore (contatto mantenuto)

_GENERALITIES

The three and four pole change-over switches, with motorized operation, allow remote control of change-over/breaking/disconnection under load of power circuits in low voltage systems.

_RANGE

The range of motorized change-over switches is made by 15 sizes of switches of current rating from 160A to 4000A, 3 and 4 poles are available in the CS series with switch disconnectors laid one upon the other and in the “CO” series with switch disconnectors horizontally interlocked.
The CS series is made by 4 families: MSX1, MSX, MSY, MS differentiated among them mainly by the supply voltage and by the display of the position of the change-over switch.
The horizontal CO series is made in the MS version only.

_GENERAL CHARACTERISTICS

The motorized change-over switches are made by means of two switch disconnectors of Visualcompact and Globe Technics series mechanically interlocked.

- Automatic under-load change-over (ac-22, ac-23) from and to any of positions “1”, “0”, “2” both electrical and manual (emergency changeover), transfer function with direct transition from position “1” to position “2” and viceversa
- Front display of positions “1”, “0”, “2” by digital display (for MS version) and mechanical indicator.
- Safety: locking by padlock preventing any electrical or manual operation, key lock for the selection of electrical or manual operation (for MS series only)
- External signalisation of positions “1”, “0” and “2” by a clean contact (no voltage supply)
- Quick operating time from pos. “1” To “2” and back
- Easy and fast electrical connections by means of terminal blocks of quick connection type
- Power supply voltage 12-24v dc, 110/220v ac, others on request

Compact dimensions
Selection of operating logic by a micro switch on the pc board and easily accessible for the following logic:

A) impulse (150ms min)
B) contactor (maintained contact)

—

Commutatori sovrapposti serie MSX tipo CS 2-3-4-5 da 160A a 1250A, alimentazione 24V dc, visualizzazione a indice meccanico.

Commutatori sovrapposti serie MSX1 tipo CS 2-3-4 da 160A a 800A, alimentazione 12V dc, visualizzazione a indice meccanico.

Commutatori sovrapposti serie MSY tipo CS 2-3-4-5 da 160A a 1250A, alimentazione 220V ac, visualizzazione a indice meccanico.

Commutatori sovrapposti serie MS tipo CS 3-4-5-6 da 315A a 3150A e serie GT da 4000A, alimentazione multipla 24V dc, 110/220 ac, visualizzazione a mezzo display ed indice meccanico.

Commutatori orizzontali serie MS tipo CO 4-5-6 da 630A a 3150A, alimentazione multipla 24V dc, 110/220 ac, visualizzazione a mezzo display e indice meccanico.

ACCESSORI

Connessioni a ponte per commutatori sovrapposti della serie CS2, CS3, CS4 e CS5.

Esecuzioni speciali e tensioni di alimentazione speciali a richiesta.

Maniglia per la manovra manuale di emergenza sempre inclusa

—

Two layers change-over switches MSX series types CS 2-3-4-5 from 160A to 1250A, power supply 24V DC, display by mechanical indicator.

Two layers change-over switches MSX1 series type CS 2-3-4 from 160A to 800A, power supply 12V DC, display by mechanical indicator.

Two layers change-over switches MSY series types CS 2-3-4-5 from 160A to 1250A, power supply 220V AC, display by mechanical indicator.

Two layers change-over switches MS series type CS 3-4-5-6 from 315A to 3150A and GT series 4000A, multiple power supply voltage 24V DC, 110/220 AC, visualisation by display and mechanical indicator.

Horizontal change-over switches MS series type CO 4-5-6 from 630A to 3150A, multiple power supply 24V DC, 110/220 AC, display by digital display and mechanical indicator.

_ACCESSORIES

Bridge connections for two layers change-over switches of CS2, CS3, CS4 e CS5 series.

Special executions and special power supply voltages on request.

Handle for emergency manual operation supplied with the change over switch







Alimentazione _electrical feeding			12 V DC	24 V DC	110/220 V AC	multitensione _multiple power supply
Tipo _type	Corrente nominale _rated current	POLI _POLES	CODICE _CODE	CODICE _CODE	CODICE _CODE	CODICE _CODE
CS2	160A	3	120018MSX1	120018MSX	120018MSY	-
		4	120118MSX1	120118MSX	120118MSY	-
	200A	3	120028MSX1	120028MSX	120028MSY	-
		4	120128MSX1	120128MSX	120128MSY	-
	250A	3	120038MSX1	120038MSX	120038MSY	-
		4	120138MSX1	120138MSX	120138MSY	-
	315A	3	120048MSX1	120048MSX	120028MSY	-
		4	120148MSX1	120148MSX	120148MSY	-
CS3	315A	3	-	130018MSX	130018MSY	130018MS
		4	-	130118MSX	130118MSY	130118MS
	400A	3	-	130028MSX	130028MSY	130028MS
		4	-	130128MSX	130128MSY	130128MS
	500A	3	-	130038MSX	130038MSY	130038MS
		4	-	130138MSX	130138MSY	130138MS
CS4	630A	3	-	140038MSX	140038MSY	140038MS
		4	-	140138MSX	140138MSY	140138MS
	800A	3	-	140048MSX	140048MSY	140048MS
		4	-	140148MSX	140148MSY	140148MS
CS5	800A	3	-	150008MSX	150008MSY	150008MS
		4	-	150108MSX	150108MSY	150108MS
	1000A	3	-	150018MSX	150018MSY	150018MS
		4	-	150118MSX	150118MSY	150118MS
	1250A	3	-	150028MSX	150028MSY	150028MS
		4	-	150128MSX	150128MSY	150128MS
	1600A	3	-	-	-	150038MS
		4	-	-	-	150138MS
		F.N.	-	-	-	15013FN8MS
	2000A	3	-	-	-	150048MS
		4	-	-	-	150148MS
		F.N.	-	-	-	15014FN8MS
	2500A	3	-	-	-	150058MS
		4	-	-	-	150158MS
		F.N.	-	-	-	15015FN8MS
	3150A	3	-	-	-	150068MS
		4	-	-	-	150168MS
		F.N.	-	-	-	15016FN8MS
CS6	1600A	3	-	-	-	160008MS
		4	-	-	-	160108MS
		F.N.	-	-	-	16010FN8MS
	2000A	3	-	-	-	160018MS
		4	-	-	-	160118MS
		F.N.	-	-	-	16011FN8MS
	2500A	3	-	-	-	160028MS
		4	-	-	-	160128MS
		F.N.	-	-	-	16012FN8MS
	3150A	3	-	-	-	160038MS
		4	-	-	-	160138MS
GT6	4000A	3	-	-	-	GT60048MS
		4	-	-	-	GT60148MS







Alimentazione _electrical feeding			multitensione _multiple power supply
Tipo _type	Corrente nominale _rated current	Poli _poles	Codice _code
CO4	630A	3	140033MS
		4	140133MS
	800A	3	140043MS
		4	140143MS
CO5	800A	3	150003MS
		4	150103MS
	1000A	3	150013MS
		4	150113MS
	1250A	3	150023MS
		4	150123MS
	1600A	3	150033MS
		4	150133MS
		F.N.	15013FN3MS
	2000A	3	150043MS
		4	150143MS
		F.N.	15014FN3MS
	2500A	3	150053MS
		4	150153MS
		F.N.	15015FN3MS
	3150A	3	150063MS
		4	150163MS
		F.N.	15016FN3MS
CO6	1600A	3	160003MS
		4	160103MS
		F.N.	16010FN3MS
	2000A	3	160013MS
		4	160113MS
		F.N.	16011FN3MS
	2500A	3	160023MS
		4	160123MS
		F.N.	16012FN3MS
	3150A	3	160033MS
		4	160133MS

Caratteristiche tecniche _Technincal Features	Tipo _Type		CS2			
Corrente nominale _Rated current	In	A	160	200	250	315
Tensione nominale d'isolamento _Rated insulation voltage	Ui	V	1500	1500	1500	1500
Corrente nominale termica _Thermal current	Ith	A	160	200	250	315
Corrente nominale d' impiego _Rated operational current						
AC-21A/B	400V	A	160	200	250	250/315
	500V	A	160	200	250	250/315
	690V	A	160	200	250	250/315
AC-22A/B	400V	A	160	200	250	250/315
	500V	A	160	200	250	250/250
	690V	A	160	200	250	250/250
AC-23A/B	400V	A	160	200	250	250/250
	500V	A	125	160	200	200/200
	690V	A	100	125	160	160/160
DC-21A/B*	220V	A	160	200	250	250/315
	420V	A	160	200	250	250/315
	560V	A	-	-	-	-
DC-22A/B*	220V	A	160	200	250	250/315
	420V	A	160	200	250	250/250
	560V	A	-			
DC-23A/B*	220V	A	160	200	250	250/250
	420V	A	160	200	250	250/250
	560V	A	-	-	-	-
Potere di chiusura _Rated making capacity	400V AC23	A	1600	2000	2500	2500
Potere di interruzione _Breaking capacity	400V AC23	A	1280	1600	2000	2000
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	1 sec	kA	8	8	8	8
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	0,25 sec	kA	16	16	16	16
Potere di chiusura in corto circuito _Short-circuit making capacity	400V	kA	13,5	13,5	13,5	13,5
Potenza nominale d'impiego _Rated operational power	400V AC23	kW	85	105	130	130
Corrente di corto circuito condizionata da fusibile _Rated fuse short-circuit current						
Tipo fusibile _Backup fuse		A	160	200	250	315
Valore efficace _R.M.S. value		kA	50	50	50	50
Valore di picco _Peak value		kA	16	20	25	27
Durata meccanica _Mechanical endurance		n.	10000	10000	10000	10000
Durata elettrica _Electrical endurance		n.	2000	2000	2000	2000/200
Potenza dissipata per polo ** _Power losses for pole		W	1,6	2,4	3,8	6,1
Dimensione cavo _Cable section		mm^2	70	95	120	185
Dimensione barre _Bars dimension		mm	20x4	20x5	20x6	22x8
Tempi di commutazione _ Change over time	[HI o II-I]	sec	1,8	1,8	1,8	1,8
Tensione di alimentazione c.c. _DC voltage supply	± 10%		12/24	12/24	12/24	12/24
	min		18	18	18	18
Tensione di alimentazione c.a. _AC voltage supply	± 10%		-	-	-	-
Consumo comando elettrico _Power motor consumption	A		3	3	3	3
Peso netto _Net weight	3P	Kg	6,4	6,4	6,4	6,4
	4P		6,6	6,6	6,6	6,6

*Due poli in serie _Two poles in series

**Escluso fusibile _Fuse excluded

Caratteristiche tecniche _Technincal Features	Tipo _Type		CS3			CS4/CO4	
Corrente nominale _Rated current	In	A	315	400	500	630	800
Tensione nominale d'isolamento _Rated insulation voltage	Ui	V	1500	1500	1500	1500	1500
Corrente nominale termica _Thermal current	Ith	A	315	400	500	630	800
Corrente nominale d' impiego _Rated operational current							
AC-21A/B	400V	A	315	400	500/500	630	630/800
	500V	A	315	400	400/500	630	630/800
	690V	A	315	400	400/500	630	630/800
AC-22A/B	400V	A	315	400	400/500	630	630/800
	500V	A	315	400	500/500	630	630/630
	690V	A	315	400	400/400	630	630/630
AC-23A/B	400V	A	315	400	500/500	630	630/630
	500V	A	250	315	315/315	500	500/500
	690V	A	200	250	250/250	400	400/400
DC-21A/B*	220V	A	315	400	400/500	630	630/800
	420V	A	315	400	400/500	630	630/800
	560V	A	315	400	400/500	630	630/800
DC-22A/B*	220V	A	315	400	400/500	630	630/800
	420V	A	315	400	400/400	630	630/630
	560V	A	315	400	400/400	630	630/630
DC-23A/B*	220V	A	315	400	400/400	630	630/800
	420V	A	315	400	400/400	630	630/800
	560V	A	315	400	400/400	630	630/800
Potere di chiusura _Rated making capacity	400V AC23	A	3150	4000	5000	6300	6300
Potere di interruzione _Breaking capacity	400V AC23	A	2520	3200	4000	5040	5040
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	1 sec	kA	13	13	13	26,6	26,6
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	0,25 sec	kA	26	26	26	53	53
Potere di chiusura in corto circuito _Short-circuit making capacity	400V	kA	26	26	26	30	30
Potenza nominale d'impiego _Rated operational power	400V AC23	kW	165	210	210	330	330
Corrente di corto circuito condizionata da fusibile _Rated fuse short-circuit current							
Tipo fusibile _Backup fuse		A	315	400	500	630	800
Valore efficace _R.M.S. value		kA	50	50	50	50	50
Valore di picco _Peak value		kA	27	30	37	40	50
Durata meccanica _Mechanical endurance		n.	8000	8000	8000	8000	8000
Durata elettrica _Electrical endurance		n.	1500	1500	1500/200	1500	1500/200
Potenza dissipata per polo ** _Power losses for pole		W	5,9	9,4	14,8	15,6	25,7
Dimensione cavo _Cable section		mm^2	185	2x120	2x150	2x185	2x240
Dimensione barre _Bars dimension		mm	30x6	2x25x5	2x30x5	2x40x5	2x40x6
Tempi di commutazione _ Change over time	[HI o II-I]	sec	1,8	1,8	1,8	2,8	2,8
Tensione di alimentazione c.c. _DC voltage supply	± 10%		24	24	24	24	24
	min		18	18	18	18	18
Tensione di alimentazione c.a. _AC voltage supply	± 10%		230	230	230	230	230
Consumo comando elettrico _Power motor consumption	A		4	4	4	4	4
Peso netto _Net weight	3P	Kg	16	16	16	21/20,8	21/20,8
	4P		16,5	16,5	16,5	22/21,5	22/21,5

*Due poli in serie _Two poles in series

**Escluso fusibile _Fuse excluded

SERIE_SERIES **CMO**

Caratteristiche tecniche _Technincal Features	Tipo _Type		CS5/CO5						
Corrente nominale _Rated current	In	A	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150
Tensione nominale d'isolamento _Rated insulation voltage	Ui	V	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Corrente nominale termica _Thermal current	Ith	A	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150
Corrente nominale d' impiego _Rated operational current									
AC-21A/B	400V	A	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150
	500V	A	800	1000	1250	1250	1600	2000	2500
	690V	A	800	1000	1250	1250	1250	1250	1250
AC-22A/B	400V	A	800	1000	1250	1250	1250	-	-
	500V	A	800	1000	1250	-	-	-	-
	690V	A	800	1000	1250	-	-	-	-
AC-23A/B	400V	A	800	1000	1250	-	-	-	-
	500V	A	630	800	1000	-	-	-	-
	690V	A	500	630	800	-	-	-	-
DC-21A/B*	220V	A	800	1000	1250	1600	-	-	-
	420V	A	-	-	-	-	-	-	-
	560V	A	-	-	-	-	-	-	-
DC-22A/B*	220V	A	800	1000	1250	-	-	-	-
	420V	A	-	-	-	-	-	-	-
	560V	A	-	-	-	-	-	-	-
DC-23A/B*	220V	A	800	630	800	-	-	-	-
	420V	A	-	-	-	-	-	-	-
	560V	A	-	-	-	-	-	-	-
Potere di chiusura _Rated making capacity	400V AC23	A	8000	10000	12500	-	-	-	-
Potere di interruzione _Breaking capacity	400V AC23	A	6400	8000	10000	-	-	-	-
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	1 sec	kA	50	50	50	50	50	50	50
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	0,25 sec	kA	100	100	100	100	100	100	100
Potere di chiusura in corto circuito _Short-circuit making capacity	400V	kA	105	105	105	105	105	105	105
Potenza nominale d'impiego _Rated operational power	400V AC23	kW	420	525	630	630	630	-	-
Corrente di corto circuito condizionata da fusibile _Rated fuse short-circuit current									
Tipo fusibile _Backup fuse		A	800	1000	1250	-	-	-	-
Valore efficace _R.M.S. value		kA	100	100	100	-	-	-	-
Valore di picco _Peak value		kA	50	60	70	-	-	-	-
Durata meccanica _Mechanical endurance		n.	4000	4000	4000	4000	4000	2500	2500
Durata elettrica _Electrical endurance		n.	1000	1000	1000	500	500	500	500
Potenza dissipata per polo ** _Power losses for pole		W	15,6	24,3	38	38,3	61,3	91,3	145,5
Dimensione cavo _Cable section		mm²	2x240	-	-	-	-	-	-
Dimensione barre _Bars dimension		mm	2x50x5	2x50x8	3x50x8	3x50x12	4x50x12	6x50x12	2x80x10
Tempi di commutazione _ Change over time	[I-I] o [I-I]	sec	3	3	3	3,8	3,8	3,8	3,8
Tensione di alimentazione c.c. _DC voltage supply	± 10%		24	24	24	24	24	24	24
	min		18	18	18	18	18	18	18
Tensione di alimentazione c.a. _AC voltage supply	± 10%		230	230	230	230	230	230	230
Consumo comando elettrico _Power motor consumption	A		5÷6	5÷6	5÷6	5÷6	5÷6	5÷6	5÷6
Peso netto _Net weight	3P	Kg	35/35,8	35/35,8	35/35,8	46/43,8	46/43,8	56/53,8	56/53,8
	4P		37/37,8	37/37,8	37/37,8	48,5/46,2	48,5/46,2	58,5/57,8	58,5/57,8

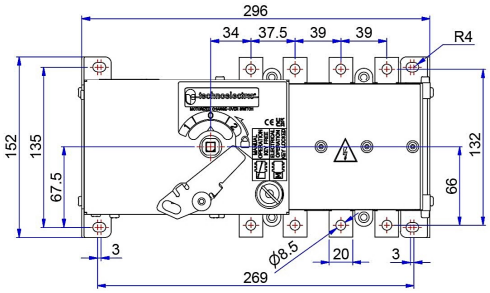
*Due poli in serie _Two poles in series **Escluso fusibile _Fuse excluded

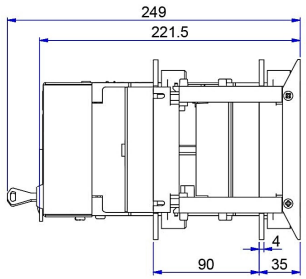
Caratteristiche tecniche _Technincal Features	Tipo _Type		CS6/CO6				GT
Corrente nominale _Rated current	In	A	1600	2000	2500	3150	4000
Tensione nominale d'isolamento _Rated insulation voltage	Ui	V	1500	1500	1500	1500	1500
Corrente nominale termica _Thermal current	Ith	A	1600	2000	2500	3150	4000
Corrente nominale d' impiego _Rated operational current							
AC-21A/B	400V	A	1600	2000	2500	3150	4000
	500V	A	1600	2000	2500	3150	4000
	690V	A	1250	1250	1250	1250	-
AC-22A/B	400V	A	1600	2000	2500	1600	-
	500V	A	1250	1250	1250	-	-
	690V	A	400	400	800	-	-
AC-23A/B	400V	A	1250	1250	-	-	-
	500V	A	800	800	-	-	-
	690V	A	400	400	-	-	-
DC-21A/B*	220V	A	1600	2000	-	-	-
	420V	A	-	-	-	-	-
	560V	A	-	-	-	-	-
DC-22A/B*	220V	A	-	-	-	-	-
	420V	A	-	-	-	-	-
	560V	A	-	-	-	-	-
DC-23A/B*	220V	A	-	-	-	-	-
	420V	A	-	-	-	-	-
	560V	A	-	-	-	-	-
Potere di chiusura _Rated making capacity	400V AC23	A	12500	12500	-	-	-
Potere di interruzione _Breaking capacity	400V AC23	A	10000	10000	-	-	-
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	1 sec	kA	60	60	70	70	50
Corrente di breve durata _Short-circuit withstand current	0,25 sec	kA	120	120	140	140	
Potere di chiusura in corto circuito _Short-circuit making capacity	400V	kA	105	105	105	105	100
Potenza nominale d'impiego _Rated operational power	400V AC23	kW	630	630	-	-	-
Corrente di corto circuito condizionata da fusibile _Rated fuse short-circuit current							
Tipo fusibile _Backup fuse		A	-	-	-	-	-
Valore efficace _R.M.S. value		kA	-	-	-	-	-
Valore di picco _Peak value		kA	-	-	-	-	-
Durata meccanica _Mechanical endurance		n.	4000	2500	2500	2500	2500
Durata elettrica _Electrical endurance		n.	1000	500	500	500	500
Potenza dissipata per polo ** _Power losses for pole		W	47,8	74,7	85,4	118,1	272
Dimensione cavo _Cable section		mm²	-	-	-	-	-
Dimensione barre _Bars dimension		mm	2x80x10	2x80x10	3x80x10	3x100x10	-
Tempi di commutazione _ Change over time	[I-I] o [I-I]	sec	3,8	3,8	3,8	3,8	22
Tensione di alimentazione c.c. _DC voltage supply	± 10%		24	24	24	24	24
	min		18	18	18	18	18
Tensione di alimentazione c.a. _AC voltage supply	± 10%		230	230	230	230	230
Consumo comando elettrico _Power motor consumption	A		5÷6	5÷6	5÷6	5÷6	3,8
Peso netto _Net weight	3P	Kg	51/54	52,5/56,8	78/77,3	98/96	196
	4P		53,5/57,2	54,5/60	80/79,3	104/102	230

*Due poli in serie _Two poles in series **Escluso fusibile _Fuse excluded

CS2P

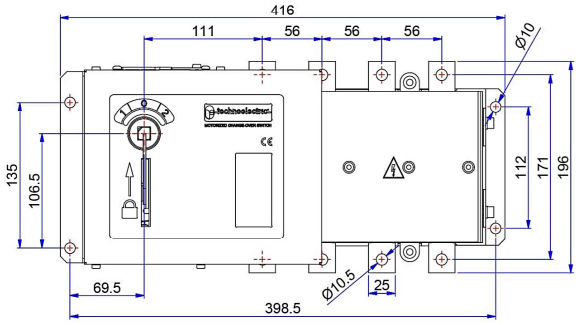


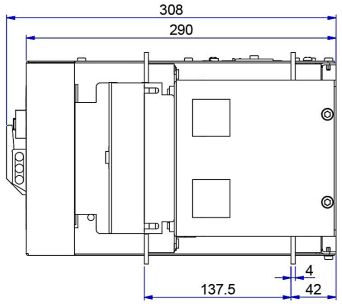




CS3P

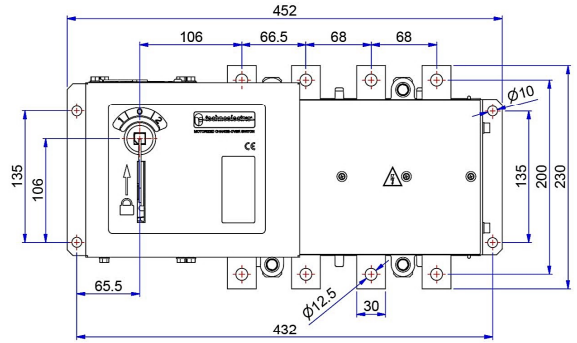


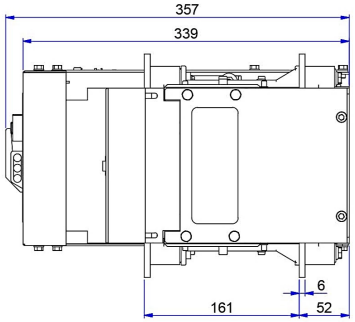




CS4P

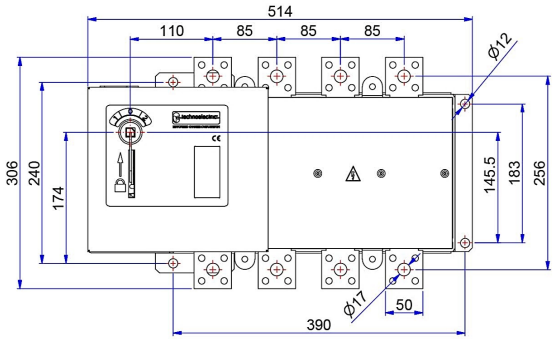


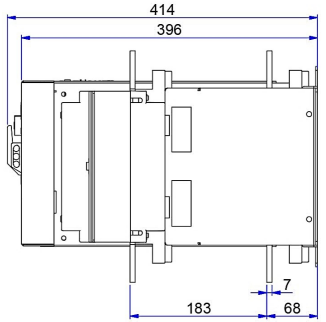




CS5P 800 ÷ 1250 A

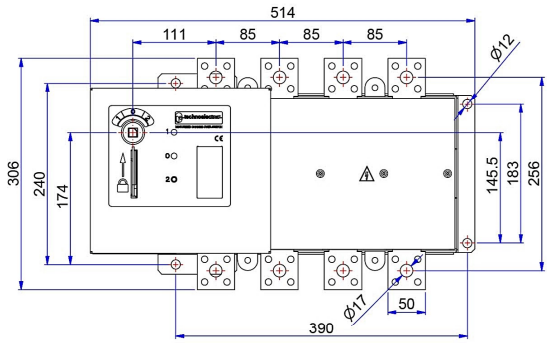


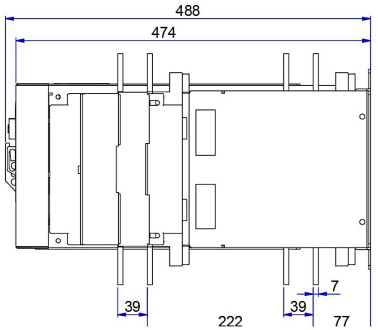




CS5P 1600 ÷ 2000 A

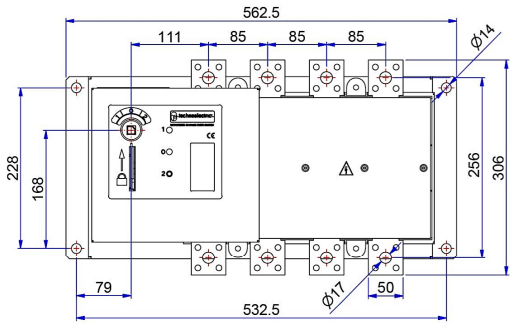


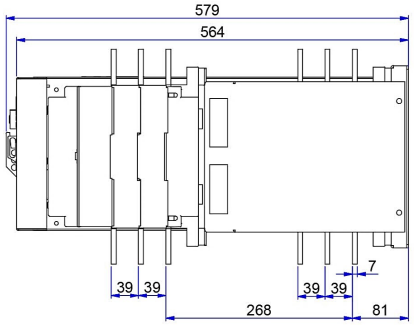




CS5P 2500 ÷ 3150 A

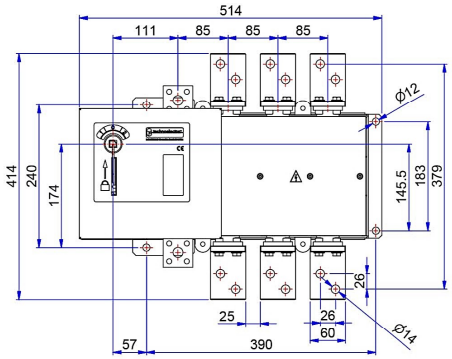


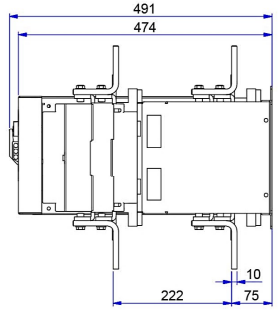




CS6P 1600 A (neutro _neutral) 1250 A

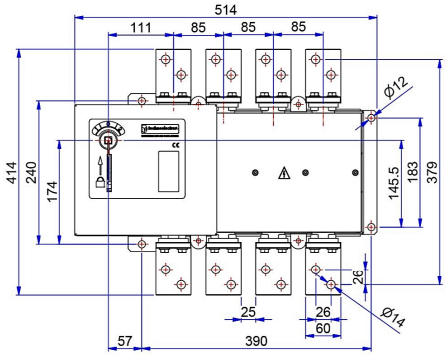


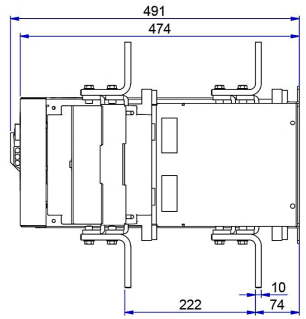




CS6P FN 1600 A

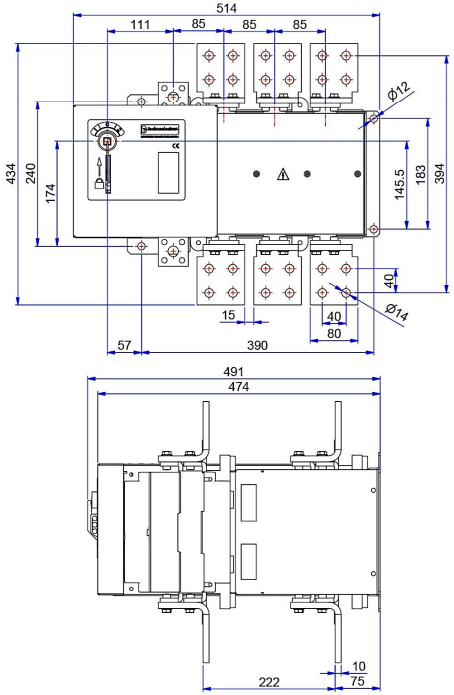






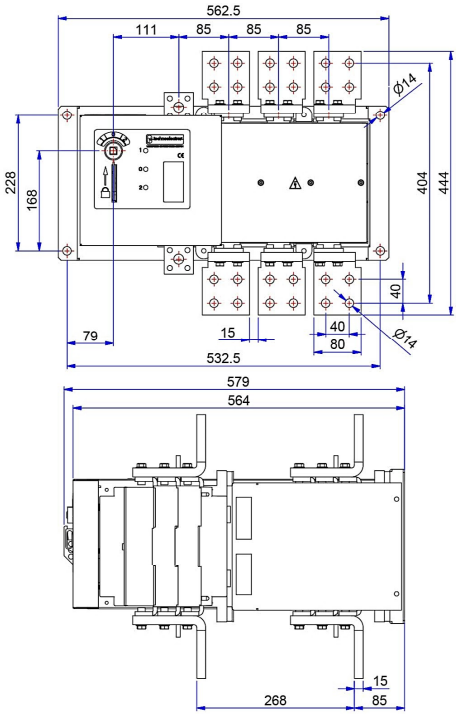
CS6P 2000 A (neutro _neutral) 1250 A





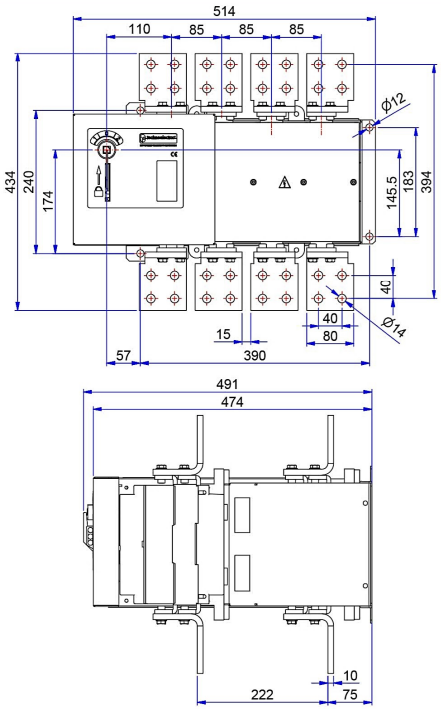
CS6P 2500 A (neutro _neutral) 1250 A





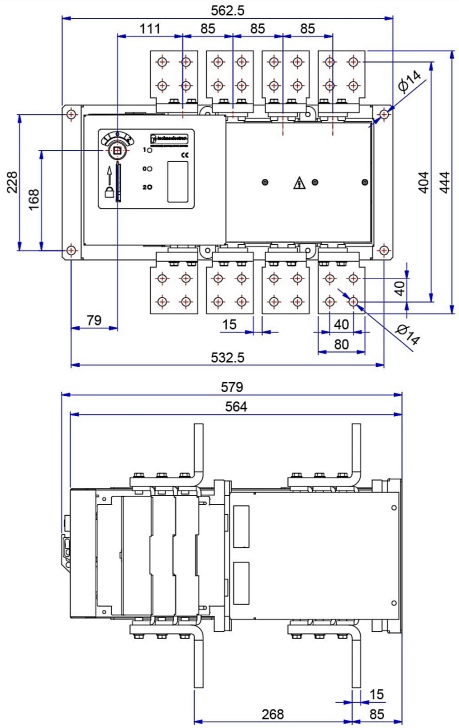
CS6P FN 2000 A





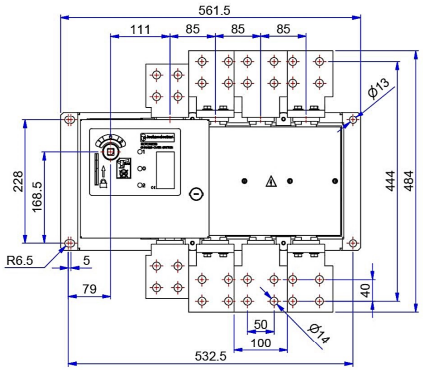
CS6P FN 2500 A

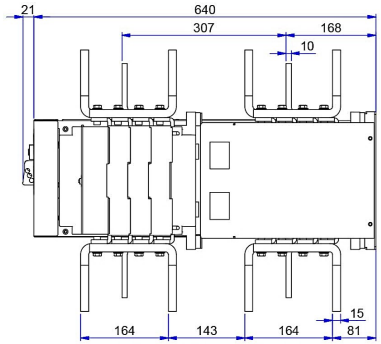




CS6P 3150 A

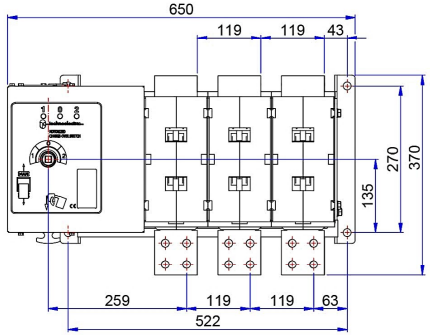


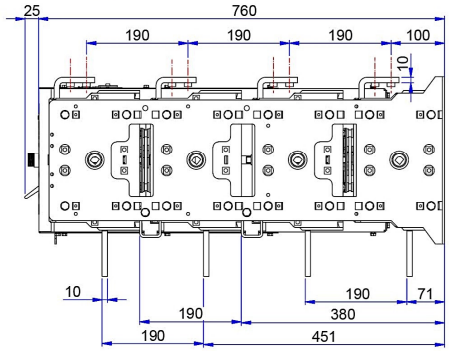




GT 4000 A 3P

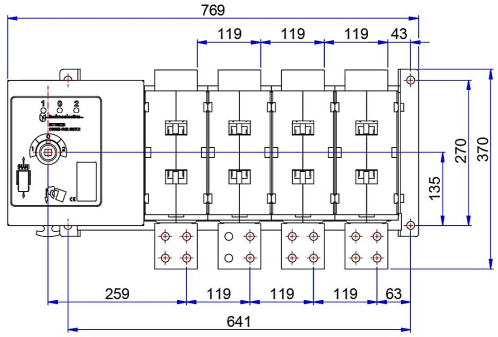


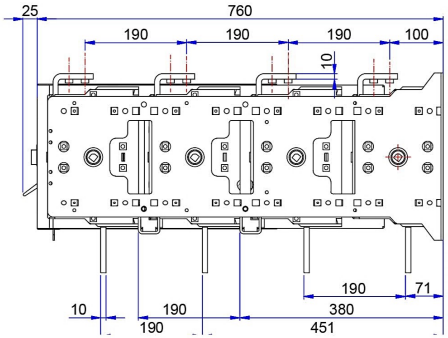




GT 4000 A 4P

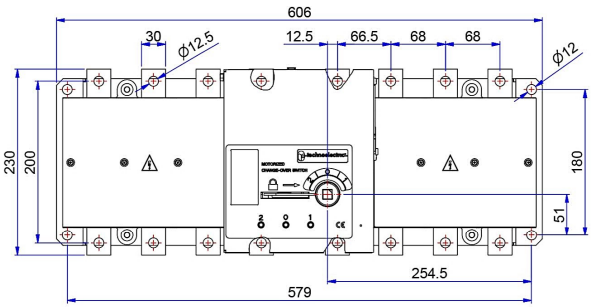


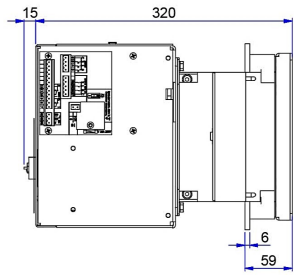




CO4P

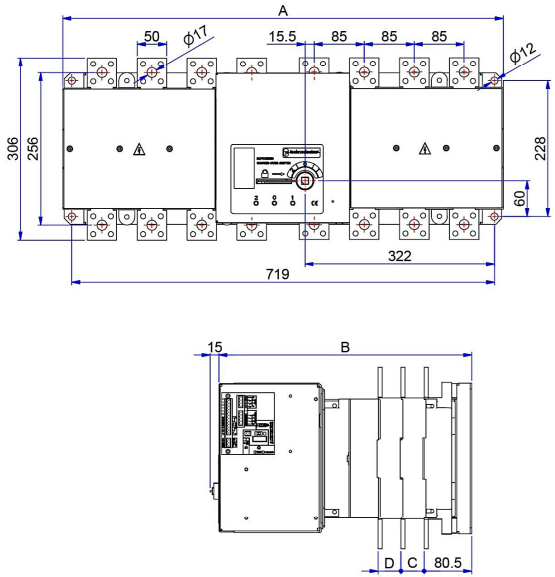






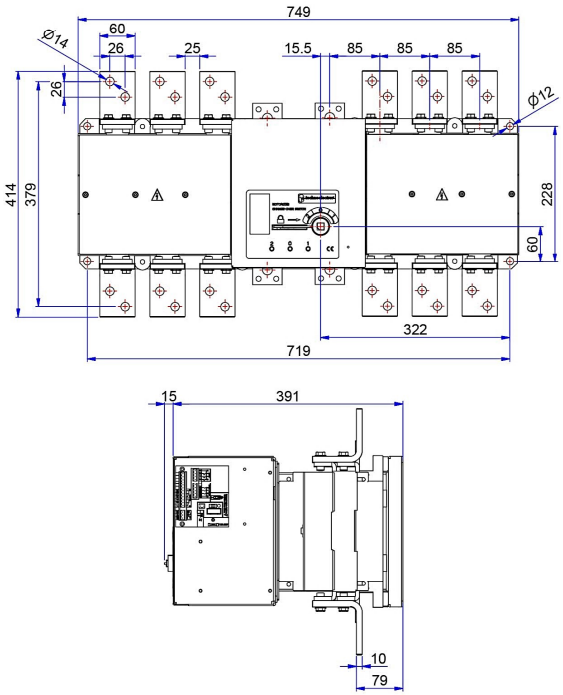
CO5P 800 ÷ 3150 A



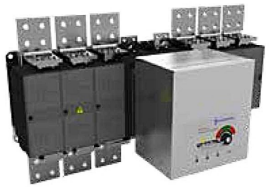


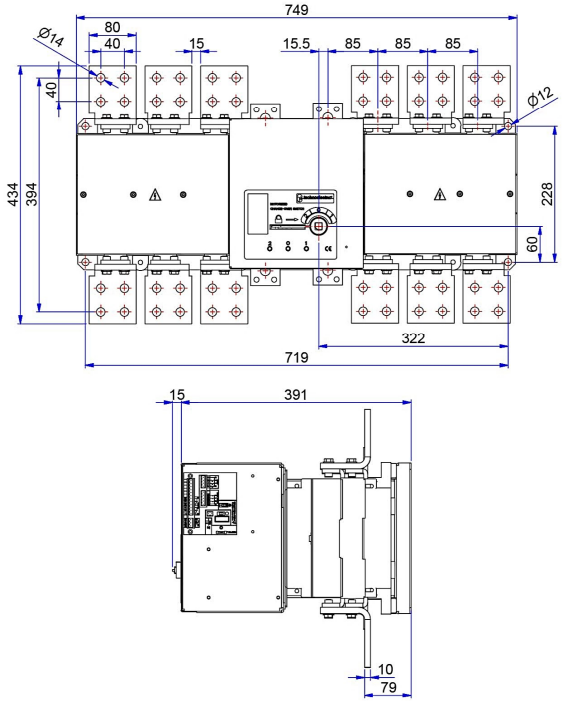
CO6P 1600 A





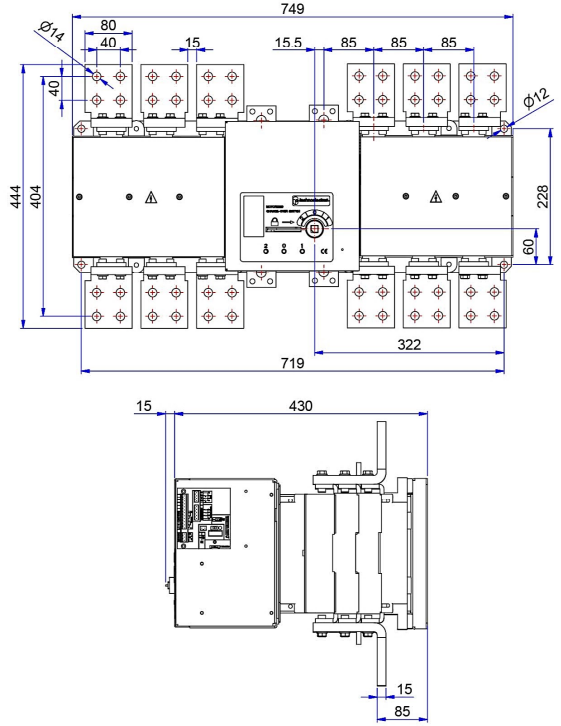
CO6P 2000 A





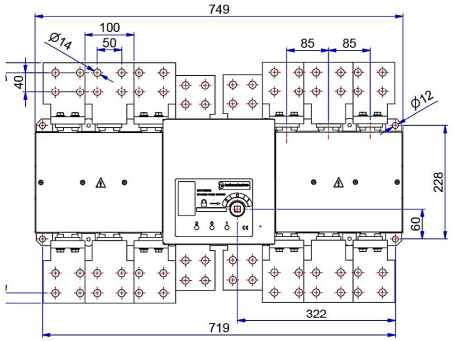
CO6P 2500 A

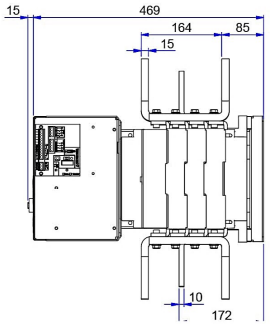




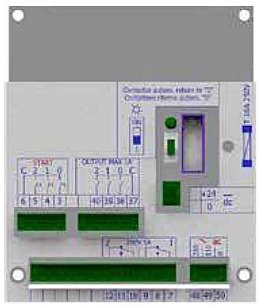
COP 3150 A



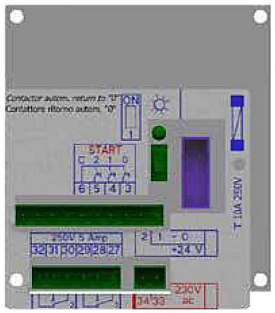




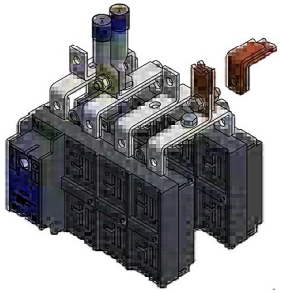
SCHEMA MORSETTIERA 24V DC - 110 ÷ 220V AC PER CS MS | CO MS | GT MS _terminal board diagram 24V dc - 100 ÷ 220V AC rating type CS MS | CO MS | GT MS



SCHEMA MORSETTIERA 24V DC | 220V AC PER CS MS X-Y _terminal board diagram 24V dc | 220V ac rating type CS MS X-Y



CONNESSIONI A PONTE _Connecting bridges

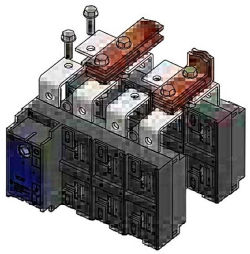


COLLEGAMENTO CAVO\SBARRA _Connection cable\bar

Tipo _type	CS2 160-315A		CS3 315-500A		CS4 630-800A	
Poli _poles	3	4	3	4	3	4
Codice _code	18408	18409	18419	18412	18417	18418

COLLEGAMENTO SBARRA _Connection bar

Tipo _type	CS4 630-800A		CS5 800-1250A	
Poli _poles	3	4	3	4
Codice _code	18427	18428	18424	18414



COLLEGAMENTO SBARRA _Connection bar

Tipo _type	CS5 1600-2000A		CS5 1600-2000A
Poli _poles	3	4	4 FN
Codice _code	18438	18439	18440

N°1 PIATTO PER TERMINALI SEZIONATORI _n° 1 terminal plate for switches



CODICE CAVO_Code cable

Tipo _type Piatto _plate	CO - CS 5 4 mm	CO - CS 5 6 mm
Codice _code	18138	18139

La confezione contiene 1 piatto per terminale
_Each box contain 1 terminal plate



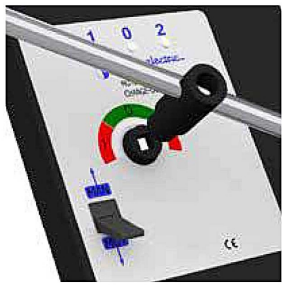
Visualizzazione delle posizioni “1”, “0”, “2”, a indice meccanico, blocco a lucchetto (max. 3 lucchetti). Con il blocco lucchetto inserito sono interdette le manovre manuali e elettriche.
Commutatore tipo CS2 MSX MSX1 MSY

_Display of position “1”, “0”, “2” by mechanical indicator, padlock (max. 3), with the padlock on both manual and electrical operations are prevented.
Change-over type CS2 MSX MSX1 MSY



Visualizzazione delle posizioni “1”, “0”, “2” a mezzo display e indice meccanico, con il blocco lucchetto inserito sono interdette le manovre manuali e elettriche.
Commutatore tipo CO MS - CS MS.

_Display of position “1”, “0”, “2” by means of digital display and mechanical indicator, with the padlock on both manual and electrical operations are prevented.
Change-over type CO MS - CS MS.



Visualizzazione delle posizioni “1”, “0”, “2” a mezzo display e indice meccanico, con il blocco lucchetto inserito sono interdette le manovre manuali e elettriche.
Commutatore tipo GT MS.

_Display of position “1”, “0”, “2” by means of digital display and mechanical indicator, with the padlock on both manual and electrical operations are prevented.
Change-over type GT MS.



Blocco elettrico a chiave per la selezione della manovra manuale o elettrica.

_Electrical key lock for selection of manual or electrical operation.



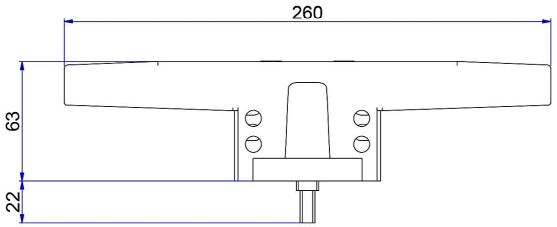
Vano fusibile; sulla scheda di alimentazione è posto il microinterruttore per la scelta della logica di funzionamento:
1. funzionamento ad impulso (min. 150ms)
ON. funzionamento CONTATTORE, (contatto mantenuto) ritorno automatico in “0”, led acceso.

_Fuse block; on the supply board there is the micro switch to select the logic of the operation:
1. operation by impulse (min. 150ms)
ON. operation type CONTACTOR (maintained contact), automatic return to “0”, led switch-on.

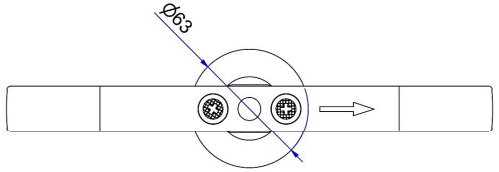
RICAMBI
_replacement

18049





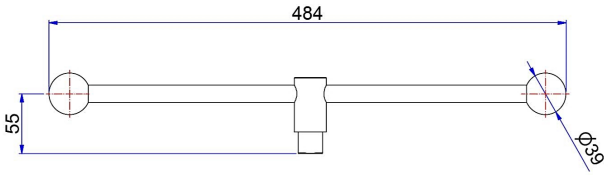
Maniglia per la manovra manuale di emergenza. Commutatore tipo CS MSX/Y, taglia 2 codice 18048, taglie 3 e 4 codice 18049
_Handle for emergency manual operation. Change-over switch type MSX/Y size 2 code 18048, size 3 and 4 code
18049



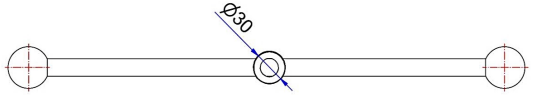
Maniglia per il comando manuale d’emergenza in dotazione standard
_Handle is supplied with the change over switch

18072





Maniglia per la manovra manuale di emergenza con impugnatura scorrevole. Commutatore tipo CS - CO - GT, taglie 5 e 6 codice 18072
_Handle for emergency manual operation with sliding grip suitable. Change-over switch type CS - CO - GT size 5 and
6 code 18072



Maniglia per il comando manuale d’emergenza in dotazione standard
_Handle is supplied with the change over switch